

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 16 (1988)
Heft: 63

Artikel: Amicala dai patoisan de Savegny, Fori et einveron
Autor: M.-L.G.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-242051>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AMICALA DAI PATOISAN DE SAVEGNY, FORI et EINVERON

L'è à Forî, à la Pinta dâo Cè d'oo, tsi Retsâ, que 46 meimbro de l'Amicâla se sant retrovâ la vêprâ de la demeindze 30 d'otôbro 1988. Lo presideint, Fanfouet Lambelet, sohîte la binvegnâte à trétî. Lâi a dâi novî vesâdzo, dâi dzouveno, et on Ormounein, Monsu Michel Favre, qu'è dècheindu de son tsalet po no contâ dâi galésè z'histoire ein patois. E-te pas quasus solet pè lé d'amont à dèvesâ oncora lo patois ?

Quemeint adî, lâi a dâi dzein que l'ant pas pu venî, que sant rategnu pè la maladî et on ami qu'on reverra pas cé-bas, Monsu Léon Losey, qu'a modâ po l'autro mondo. La segrètéra lyè onna lettra de la Fèdèrachon remanda que no z'annonce la granta fîta à Bulle po lè 30 de setteimbro et 1 d'otôbro 1989. L'è recoumandâ à tsacon de sè dègremelyî on bocon po préparâ lè travau de concoû que dussant ître einvouyî po lo 31 de djanvié 1989 à Nâotsatî (faut vère Ami dâo patois mimerò 61). Lo presideint remâche noûtron direkteu de tsant, Frank Cherpillod de Vucherens, que no recorde tî lè deveindro, la vêprâ, à Forî. La petita chorâla l'a tsantâ à Epesses quand la Municipalitâ l'a reçu on précaud militéro, Monsu Adrien Tschumi, et pu assebein po fîtâ lè 90 an de noûtron meimbro Constant Retsâ, qu'on lâi dit :: Lo petit Constant'', champion de locipède Constant Retsâ l'è accliamâ et nommâ meimbro honoréro du que l'a accrotsî sè 90 an.

La chorâla tsante, on conte dâi gouguenette, dâi gandoise, noûtron musicâre Luvî Martin résse tant que pâo sè z'Armailli dâi Colombette et djuve dâi galézè musique. Lâi ein a que tsantant, que rëcitant que cein porrâi dourâ oncora gran tein. Mâ l'hâora dâo petit-goûtâ l'è arrevâie. Lo presideint remâche Dama Bluvetta Golay qu'a préparâ lo quegnu et onna vegnolanna qu'a fé de la rîde bouna bonbounissa. Et pu, l'è lo momeint d'allâ sè reduire. La tenâblia que vin, l'è dzâ cliiaque de Tsalande, l'è po lo 17 de dèceimbro 1988, âi z'Alpe à Savegny.

M.-L. G.

